УДК 811.11

Д.Ф. Поликарпов
Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор В.П. Коровушкин

СУФФИКСАЛЬНО- И ПОЛУСУФФИКСАЛЬНО-ПРОИЗВОДНЫЕ СЛЕНГИЗМЫ В СУБКУЛЬТУРНЫХ ЛЕКСИКОНАХ РОКЕРОВ, МЕТАЛЛИСТОВ И ПАНКОВ В АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

В статье рассматривается суффиксальный и полусуффиксальный способы образования сленгизмов-слов в субкультурных лексиконах рокеров, металлистов и панков в английском и русском языках.

Субкультура, субкультурный лексикон, сленг, словообразование, суффиксация, полусуффиксация.

The article describes suffixation and semi-suffixation as the means of forming new slangy words in subcultural lexicons of rockers, metalheads and punks in the English and Russian languages.

Subculture, subcultural lexicon, slang, word-formation, suffixation, semi-suffixation.

Цель статьи – кратко очертить основные схемы и модели (М) суффиксально- и полусуффиксально-производных сленгизмов как структурно-неотмеченных дериватов в субкультурных лексиконах рокеров, металлистов и панков в английском и русском языках. Уточним прежде базовые термины и понятия нашего анализа.

Субкультура – это «система ценностей, традиций, норм и форм поведения, присущих определенному социуму, представители которого (чаще добровольно, реже вынужденно) исключены в разной степени из существующей в данном обществе и в данное время привычной среды, сферы деятельности и образа жизни, из общепринятого социокультурного пространства, вытеснены на обочину окружающего, часто навязываемого порядка вещей, оторваны от прежнего окружения, где субкультурный социум имеет свой, отличный от традиционного, взгляд на жизнь, ее ценности и свое место в ней, а также свой лексикон». Здесь *субкультурный лексикон* – это «полуавтономная или неавтономная экзистенциальная форма языка, представляющая собой иерархически структурированную субстандартную лексическую систему, элементы которой (слова и фразеологизмы) функционально (в качестве кода / пароля) и понятийно (именуя определенную систему понятий) соотнесены с соответствующим субкультурным социумом, обладают этико-стилистической сниженностью и инвективностью различной степени и качества (от шутливо-иронической и фамильярно-насмешливой до уничижительной / пейоративной и вульгарной-табу) и профессионально-корпоративной маркированностью (детерминированностью), отражающей социально-субкультурную специфику данного социума и обслуживающего его социолекта» [8, с. 85], [9]. Эти оба определения полностью применимы к субкультурам и субкультурным лексиконам рокеров, металлистов и панков в английском и русском языках и адекватно характеризуют названные субкультурные социумы.

Сленг является основным компонентом исследуемых субкультурных лексиконов и понимается как «исторически сложившаяся и генетически неоднородная, относительно устойчивая и незамкнутая, комплексная, системно организованная и иерархически структурированная интерсубстандартная полуэкзистенциальная форма общенародного лексического просторечия в пределах национального языка…, охватывающая стилистически маркированную лексику…, отличающуюся от литературного стандарта и от других форм лексического просторечия своеобразной этико-стилистической сниженностью и инвективностью…, формирующую в соответствии с социолингвистическими параметрами интеракции-коммуникации, отвечающий социолингвистическим нормам второго уровня компонент речевого репертуара своих носителей, имеющий основную эмотивно-коммуникативную функцию с преобладанием коннотации над денотацией, создавая при этом ситуацию частичной лексической диглоссии» [7, с. 51].

Основными способами образования структурно-неотмеченных (т.е. образованных на основе исконных морфологических и синтаксических моделей, присущих литературному стандарту языка) сленгизмов являются аффиксация (включающая в себя префиксацию, полупрефиксацию, суффиксацию и полусуффиксацию) и словосложение [7, с. 126]. Все способы словообразования имеют свои словообразовательные средства, присущие конкретному языку, которыми являются те конкретные морфемы, которые участвуют в образовании новых лексических единиц [3, с. 24].

В словообразовательной системе английского и русского языков используются словообразовательные схемы и модели. *Словообразовательная схема* объединяет части речи – производящую и производную, участвующие в словообразовательном акте [10, с. 39]. *Словообразовательная модель* – это «материально выраженная совокупность результата и процесса словообразования, обусловленных и взаимо-

связанных отношениями производности и мотивированности» [4, с. 36].

Суффиксально-производные сленгизмы

Суффиксация – это образование слов с помощью присоединения к основе суффиксов. Суффиксом является морфема, расположенная после корня слова. Как правило, большинство суффиксов изменяют лексическое значение слова и переводят его в другую часть речи [1, с. 120]. Суффиксы сочетаются с определенными частями речи и выполняют словообразовательную и словоизменительную функцию [12, с. 19]. Суффиксы могут занимать различное положение в структуре слова: некоторые из них являются терминальными (занимающими конечную позицию в структуре слова и не позволяющими добавлять другие суффиксы), а другие – нетерминальными, т.е. они могут присоединяться к стоящим перед ними словообразовательными суффиксам и после них возможно добавление других суффиксов [2, с. 18–20], [33]. Суффиксальная система английского языка характеризуется значительной свободой в соединении основ с суффиксами. Суффиксы могут присоединяться либо непосредственно к корневой морфеме (read – read**er**), либо образовывать определенные последовательности из двух или более суффиксов (faith – faith**ful** – faith**ful**ness). Характер присоединения суффикса: либо к основе, которая употребляется самостоятельно (post- + -age), либо к основе, не употребляющейся самостоятельно в современном английском языке (dam- + -age). Эта особенность заключается в том, что «сочетаемость суффиксов с основами по определенной модели очень часто ничем не ограничивается» [10, с. 30–38].

Суффиксация в английском субкультурном лексиконе

Существительные

Схема 1: N + suf → N_{suf}:

M1: ***-er:*** *pos**er** – a parody-representative of some subculture;*

M2: ***-ing:*** *jamm**ing** – a party; M3:* ***-o:*** *aggr**o** – trouble; M4:* ***-y:*** *bevv**y** – a drink.*

Схема 2: V + suf → N_{suf}:

M1: ***-er:*** *slick**er**s – punk shoes;*

M2: ***-ing:*** *crowd surf**ing** / stage div**ing** – jumping from the scene into the crowd.*

Прилагательные

Схема 1: Adj. + suf → $Adj._{suf}$:

M1: ***-ed:*** *brown**ed** off – bored;*

M2: ***-ic****: paralit**ic** – drunk; M3:* ***-y:*** *entr**y** level – basic representatives of music genre; easy-peas**y** – simple.*

Схема 2: N + suf → $Adj._{suf}$:

M1: ***-ed:****; zonk**ed** –drunk;*

M2: ***-er:*** *crack**er**s – crazy; M3:* ***-less****: legless – drunk; M4:* ***-y:*** *batt**y** – crazy.*

Схема 3: V + suf → $Adj._{suf}$:

M1: ***-ed:*** *ripp**ed** – unhappy, in grief, drunk;*

M2: ***-ing:*** *crack**ing** – great.*

Схема 4: N + V + suf → $Adj._{suf}$:

M1: ***-ed:*** *gobsmack**ed** – speechless.*

Глаголы

Схема: V + suf → V_{suf}:

M1: ***-er:*** *to scarp**er** – to run away.*

Наречия

Схема: Adv. + suf → $Adv._{suf}$:

M1: ***-ly:*** *ta much**ly** – thank you very much.*

Суффиксация в русском субкультурном лексиконе

Существительные

Схема 1: N + suf → N_{suf}:

M1: ***-ан-:*** *корef**ан** – друг;*

M2: ***-ак-:*** *парт**ак** – татуировка;*

M3: ***-арь-:*** *челк**арь** – фанат тяжелой музыки с длинной челкой волос;*

M4: ***-ач-:*** *патл**ач** – рокер с длинными волосами;*

M5: ***-ик-:*** *пивас**ик** – пиво;*

M6: ***-к-:*** *дем**к**а – музыкальная демо-запись;*

M7: ***-ник-:*** *козлобородоч**ник** – слушатель альтернативной музыки и пи metal;*

M8: ***-ух-:*** *бас**ух**а – бас-гитара;*

M9: ***-чаг-:*** *пив**чаг**а – пиво;*

M10: ***-чик-****: пив**чик** – пиво;*

M11: ***-щик-:*** *беспредель**щик** – нарушитель законов;*

M12: ***-юг-:*** *вокал**юг**а – вокалист;*

M13: ***-юк-:*** *бас**юк** – бас-гитарист.*

Схема 2: Adj. + suf → N_{suf}:

M1: ***-ух-:*** *кос**ух**а – бандана;*

M2: ***-чк-:*** *электри**чк**а – электрогитара;*

M3: ***-як-:*** *голя**к** – отсутствие.*

Схема 3: V + suf → N_{suf}:

M1: ***-ач-****: мах**ач** – драка;*

M2: ***-к-:*** *удел**к**а – вечеринка, на которой все уделываются (напиваются, накуриваются до потери сознания);*

M3: ***-л-:*** *бухл**о** – выпивка; музл**о** – музыка; погонял**о** – кличка;*

M4: ***-ок-:*** *ушлеп**ок** – морально опущенный человек.*

Прилагательные

Схема 1: N + suf → $Adj._{suf}$:

M1: ***-ов-:*** *трешов**ый** – дикий;*

M2: ***-оват-:*** *гоповат**ый** – кто-либо вида и манеры поведения гопника;*

M3: ***-ск-:*** *говнарск**ий** – посредственный.*

Схема 2: V + suf → $Adj._{suf}$:

M1: ***-н-:*** *стремн**ый** – странный.*

Глаголы

Схема 1: V + suf → V_{suf}:

M1: ***-ива-:*** *прокач**ива**ть – заряжать энергией;*

M2: ***-ну-:*** *приход**ну**ться – словить кайф от наркотика;*

M3: ***-ся:*** *рубить**ся** – энергично двигаться под музыку.*

Схема 2: N + suf → V_{suf}:

M1: ***-ить-:*** *сигар**ить** – курить.*

Наречия

Схема Adv.+ suf → $Adv._{suf}$:

M1: ***-и:*** *сляг**и** – слегка.*

Схема 1: N + suf → $Adv._{suf}$:
M1: ***-ово:*** *адово – дико.*
Схема 2: Adj. + suf → $Adv._{suf}$:
M1: ***-о:*** *клево – хорошо.*

Полусуффиксально-производные сленгизмы

Полусуффиксы относятся к полуаффиксам, основной особенностью которых является семантическая связь с аналогичным словом [12, с. 23]. Термин «полусуффикс» стал широко применяться в германистике в 50–60-х годах XX в. При этом полусуффиксация весьма характерна для английского лексического субстандарта [5, с. 6–9]. Некоторые ученые называют полусуффиксы «относительными суффиксами», «субсуффиксами» и «словами-суффиксами» [11, с. 8]. Мы вслед за В.П. Коровушкиным определяем *полусуффикс* как «словообразовательный элемент (формант), который формально совпадает с основой или словоформой свободно функционирующего слова, схож с ним семантически с разной степенью переосмысления, связан с ним этимологически и серийно употребляется в словообразовании в качестве относительно связанной морфемы, в которой обобщенное грамматическое значение, неизменное для конкретного класса созданных с помощью этой морфемы слов, преобладает над первоначальным десемантизированным лексическим значением» [6, с. 212].

Полусуффиксация в английском субкультурном лексиконе

Существительные

Схема 1: N + semisuf → $N_{semisuf}$:
M1: ***-ache:*** *face-**ache** – a miserable looking person;*
M2: ***-ears:*** *cloth-**ears** – a person with low sense of hearing;*
M3: ***-head:*** *a(mphetamine)-**head** – a heavy user of amphetamines;*
M4: ***-up:*** *balls-**up** – a mess.*
Схема 2: V + semisuf → $N_{semisuf}$:
M1: ***-out:*** *blow-**out** – a fancy hairdo.*

Прилагательные

Схема: V + semisuf → $Adj._{semisuf}$:
M1: ***-out:*** *hung-**out** – to be hooked on drugs.*

Глаголы

Схема: V + semisuf → $V_{semisuf}$:
M1: ***-off:*** *rip-**off** – physically attack, beat.*

Суффиксация является одним из самых продуктивных способов словообразования в русском и английском языках. Полупрефиксация, характерная для английского языка, также активно используется при образовании новых слов. Существует множество различных моделей формирования слов с помощью суффиксов, основные из которых были рассмотрены в данной статье.

Литература

1. *Гинзбург, Е.Л.* Словообразование и синтаксис / Е.Л. Гинзбург. – М., 1979.
2. *Зятковская, Р.Г.* Суффиксальная система современного английского языка / Р.Г. Зятковская. – М., 1971.
3. *Каращук, П.М.* Словообразование английского языка / П.М. Каращук. – М., 1977.
4. *Коровушкин, В.П.* Сокращения в военном жаргоне англоязычных стран (XVII–XX вв.). Ч. I. Аббревиатурное словообразование в англоязычном военном жаргоне / В.П. Коровушкин. – Череповец, 1989.
5. *Коровушкин, В.П.* Социальная лексикология английского языка. Ч. II. Социолексикологическое описание английской нестандартной лексики / В.П. Коровушкин. – Череповец, 1994.
6. *Коровушкин, В.П.* Основы контрастивной социолектологии / В.П. Коровушкин. – Череповец, 2005. – Ч. II.
7. *Коровушкин, В.П.* Английский лексический субстандарт versus русское лексическое просторечие (опыт контрастивно-социолексикологического анализа) / В.П. Коровушкин. – Череповец, 2008.
8. *Коровушкин, В.П.* Теоретические основы контрастивной социолектологии / В.П. Коровушкин. – Череповец, 2009.
9. *Коровушкин, В.П.* Англоязычные заимствования в лексиконах русских субкультур / В.П. Коровушкин. – Череповец, 2014.
10. *Мешков, О.Д.* Словообразование в современном английском языке / О.Д. Мешков. – М., 1976.
11. *Палий, С.П.* Структурно марированные образования в американском просторечии / С.П. Палий. – Пятигорск, 1999.
12. *Царев, П.В.* Продуктивное именное словообразование в современном английском языке / П.В. Царев. – М., 1984.

УДК 81'35

О.С. Сальникова
Научный руководитель: кандидат филологических наук, доцент Н.П. Павлова

МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ НАПИСАНИЯ ДЕТЕЙ 7 ЛЕТ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ЧУВСТВА ЯЗЫКА

В статье рассматриваются нормативные написания детей 7 лет как проявления языковой интуиции. Материалом для анализа выступают данные диктанта учеников 1 класса.

Языковая интуиция, нормативные написания, морфемно-дерривационные способности.